



Peapiskop Konrad Veem annab Göteborgi uuele õpetajale Thomas Vagale konsistooriumi ametisse kinnitamise tõendi. Õpetajaga koos altari ees koguduse nõukogu liikmed. (Foto Kopler)

Göteborgi sai endale uue hingekarjase

GÖTEBORG (EPL) – Pühapäeval, 29. augustil leidis Göteborgi eesti ühiskonnas aset nimetamisväärt sündmus. Selle pühapäeva jumalateenistusel Kristiine kirikus tutvustati EELK Göteborgi ja Lääne-Rootsi koguduse õpetajaks Thomas Vaga. Koos Göteborgi eestlaskonnaga jagavad seda usuelu-sündmust Alingsåsi ja Halmstadi eestlased, kuna Thomas Vaga on ka nende hingekarjaseks.

Introdutsioonitalluse pidas peapiskop Konrad Veem, keda assisteerisid peapiskopliku koguduse õpetaja August Raudar ja Göteborgi Saksa koguduse pastor Ludvig Schatter. (Saksa kog. kirikuts on Kristiine kirik).

Tallitus algas koguduse lauluga "Oh, Püha Valm, meil" laule sa...". mille ajal toimus kirikuses saabumise protsessioon järgmises järjekorras: esiteks EELK Göteborgi ja Lääne-Rootsi koguduse nõukogu

liikmed, siis introdutseeritav õpetaja, assistendid ja nende järele peapiskop oma ametirühmaga ja piiskopkeelpiga. Õpetaja ja koguduse nõukogu liikmed jäid seisma altari väre ette, kuna peapiskop ja assistendid siirdusid altari ette.

Peapiskop tutvustas esmalt õpetaja ülesandeid, lisades siis, et "seame teda koguduse peale õpetajaks ja anname talle üle kirikumeeli". Seejärel ütles ta m.h.: "Andke endile lepitada! Tüdid, riidud ja sõjad raskenda-

vad inimeste vahelist elu. Lepimatus peab sõda inimestega ja Jumalaga. Lepimine saagu tunnustamiseks. Õpetaja kuulub lepitust Kristuses. Õpetajaamet on lepitamise amet."

— Sean sind, Issandas armastatud vend, selle koguduse õpetajaks. Kogudus võtab sind heameelega vastu, ütles peapiskop ja küsis siis: "Kas oled nõus kohustatud enda peale võtna?", millele introdutseeritav vastas: "Jah!" Sõis andis

Järg lk. 7

Lipu-segadus õp.-kongressil Ühendriikides

WASHINGTON (VES) – Eesti lipp tekitas segaduse ülemaailmse õpetajate organisatsioonide konföderatsiooni kongressil Washingtonis, mis toimus Statler-Hiltoni hotellis ja USA õpetajateühingu hoones.

Eestlased küsisid korraldajatel, kas nende ühing ei ole samavõrdne teiste esindatud ühingutega. Vastati, et välja pannakse ainult UNO-see kuuluvate maade lippe. Siis aga selgus, et välja olid pandud ka Shveitsi ja Taivani lipud, millest maad ei kuulu UNO-see.

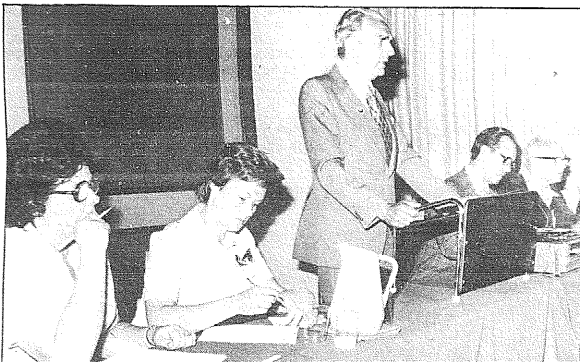
Eestlaste kirjaliku protesti

olid 61 maad 700 delegaadiga, nende hulgas Eesti õpetajate Keskühing kahe delegaadiga (mag. Vaiko Lugas ja Silvi Valge). Eestlased olid andnud oma rahvusliku korraldajatele, mis aga ei olnud avamisel väljas.

viie miljoni liikmega. Selle peakorter asub Shveitsis ning presidendiks on sakslane Wilhelm Ebert. Eesti õpetajaskond vabas maailmas on esindatud nimetatud liidus oma Keskühingu kaudu juba üle 20 aasta ja võinud osa igast aastast konverentsidest.

Ülemaailmese Õpetajate Organisatsioonide Liitu Kuulub praegu 124 organisatsiooni liiki

Järg lk. 7



Õpetajate maailmaliidu liige, Eesti Õpetajate Keskühing pidas oma konverentsi UEP ajal Baltimore. Vastukult sekretäri Vaiko Kün (USA) ja Luule Kungas (Saksamaa), Herman Rajamäe (Rootsi) ja konverentsi juhatajad Edgar Marten (Kanada) ja Gaston Randvee (USA). (Foto Trumner)

Perten ja ta leivad

Eesti Päevaleht avaldas hiljuti jututajamise teraviljakommu Harald Perteniga, kes praegu rahvusvahelise toiduühenduseorganisatsiooni FAO ülesandel viibib Sudaanis.

Esmamärks on selle Aafrika arengumaa "oma leiva" väljarendamise projekt.

Põhilineks oleks kohalik villi

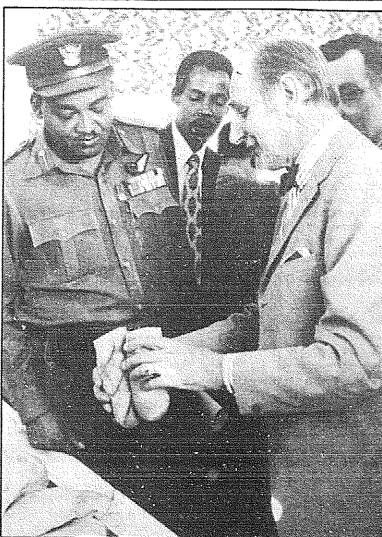
sorgum.

Perteni sumasugune ülesanne Lääne-Aafrika riigi Senegali pealinnas Dakaris lahendus suurima eduga.

Kartumis on Sudaani president Numeiri, keda hiljuti, just Harald Perteni teel olles Rootsi Kartumini püüki kutsuda, isiklikult projektist huvitatud.

President Numeiri külastas Harald Perteni ja tema kaastöölisi nende teraviljalaboris.

Uus leib on toitev ja maitsev, kuid mis peab, oma maa produkt sobib kuumale kliimale ja seetõttu pole Sudaani tulevikus vaja sisse vedada kallist välimaa teravilja.



Harald Perten demonstreerib leibu president Numeirile.

Vaatlejaid Venemaalt oli PEN-is

LONDON (EPL) – Briti pealinnas toimus 23–28. augustini põuases palavuses 41-ne rahvusvaheline PEN-klubide kongress umbes 500-a delegaadi osavõtul 55/est PEN-keskusest. Pagulaskirjanikest olid kohal eesti, läti, ungari, poola ja tšehhi esindajad Inglismaalt, USA-st, Rootsist ja Lääne-Saksamaalt. Ametlik poola delegatsioon loobus kongressile sõidust, kui Poola ametvõimud viimisel minutil ametlikule delegaadile Wladyslaw Bartoszewskile keelasid viisumi.

Keeld tekitas suurt kõmu BBC päevauudistes ja briti ajakirjanduses. Teine paha üllatus, eriti ekslikirjanikele, oli asjaolu, et kongressil kõigil ametlikel üritustel, kaasaarvatud Briti valitsuse vastuvõtul, viibisid Nõukogude Liidust n.h. "vaatlejad".

Need olid kirjanduse alal tundmata nimed Nikolai Fedorenko, Mihail Kolesnikov ja Viktor Ramez. Fedorenko, endine nõukogude diplomaat

Jaapanis, kes Jaapani kohta on kirjutanud majandusteadusliku ülevaate, oli "viimaseks minutil registreeritud" delegaadide nimekirjas kui auküaline. Teatavasti ei ole Nõukogude Liidus PEN-klubeid.

Eestlastest olid kohal kaks Eesti PEN-klubi ametlikku esindajat luuletaja Aleksis Rannit ja kirjanik Asta Willmann-Linnolt, mõlemad USAst. Edasi Balti-saksa puh-

Järg lk. 2



Elaspeaminister Whitlam

Palus andeks

SYDNEY (MK) – Austraalia hiljutine sotsialistlik peaminister ja praegune parlamendi opositsiooni juht Whitlam oli sunnitud kirjalikult vabandama Launcestoni kooliõpetajale McGlynnile öeldud haavavate sõnade pärast ühenduses viimase poolt peaministrile esitatud küsi-

Järg lk. 7



Primitiivne väsus portugali külas annab lootusi kommunistidele kord võimule tulla.

Kremli varitsev käsi rahutu Portugali kohal

Kommunistlikud kavatsused ja mahhinatsioonid Portugali ülevõtmiseks algasid tegelikult kümne aasta eest. Kui Portugalis võimust diktaator Antonio Salazar. Sel ajal oli Portugali kommunistlik partei keelatud, kuid hingitses kuidagi pörandi all. Kompartei peasekretär Alvaro Guehnel elas välismaal, käis tihti N. Liidus ja septses seal Moskva käskude kohaselt Portugali revolutsiooni.

Tshehoslovakkiasse asutati omapärane õppeasutus "revolutsioonäride treeningu keskus", kuhu varvati esialgselt 300 saagenti, kellest pidid saama kursuste lõpul kõlgeti ustavad "portugaalased". Kõik kursused olid tehseid, kes värvati erivoljapöle vene luureasutuse KGB kaudu. Nende revolutsiooniline ettevalmistamine ja muu salateistmiste vastav väljajõet toimus portugali keeles. Ka omavalitselise läbikõlmise tarvitati sama keelt, söödi portugali kõogi kohaselt ja makiti portugallaste eluviise. Kui salaa- gendid olid kuretselt saavutanud küllaldaselt õppetaseme, liit- reeriti neid inkognito Brasiilias- se, kus nad said praktiseerida.

1974. a. kevadel saabusid Brasiiliasse ja mõnesse teise Lõuna- Ameerika riiki salajaselt signa- lide Tsehhist pärit "portugaal- laste" revolutsioneerivaks val- misoleks. Portugali populaar- ne arme-kindral Antonio Spínola oli teostanud diktaatori salazari järglaste Cetafno kukutamise riigipöörde, mille järel hakkasid toimisele kõikjal üle Portugali. Kõos nendega tulid ja pugesid üle püri ka teised kommunistlikud

agendid Kumbast ja Tsehhist. Nende juurdevool on kestnud viimase ajani.

Kommunistid arvestasid jõu- loks 10.000 välskommunisti pa- gutamisega Portugali, kus neil olid ees 50.000 kohaliku puma- meelset sõdaskorjakat. Puna- meelset moodustasid salajasi ri- gikorda õõnestavaid rakukesi ja luuretegevuse võrgu Portugalis. Töölii lahutati ja ergutati vab- rikuid ja töökodasid üle võtma, poliitööliis saadeti maid ja ta- ludeid nationaliseerima ja kol- hoserama. Koolides organiseer- ti vanemaid õpilasi punaagi- taatoreks. Koolides ja kõrge- mais õppeasutustes haviitati poli- tiiliste agitaatorite ja vasku- linaa-vaadetele pedagoogide poolt miljonite senikintud õpe- ramaatutud. Portugalis olid koolid kaheksa kuud suletud. Kui koolides jälle õpingud algasid, olid ainsana saadavad need õpe- ramaatutud, mis pidid noorsugu õpetama marksistlik-leninistlik- likku liini mõda. Paljud uude õpikud olid trükitud Tshehoslo- vakkias.

Tseks eesmärgiks oli kom- munistid maa ülevõtmise tele- foni ja telegraafi süsteem. Por- tugalil ei olnud politsei ega sõ- javäel eraldi oma kommunisti- sioonivõrku, mille tagajärjel oli võimalik paraliiseerida jugeo- lekuvõrku. Esialgu oli konservati- viid ja moderatseni sotsialis- tidel kavatsus end kommunistide vastu organiseerida ning rahva- tade kuuldale viia, kuid punase haarsid enda valdusse kõik ajalehed, radio ja TV kanalid.

Kui see oli teostatud, algas por- tugaalaste "pommitamise ja ajudealutamine" kommunisti- kide propagandaga. Suurem osa raha kuude katteks voolas Moskvas – umbes 50 miljoni naelssterlingit, sila on arvatud ka reitvaab ja.

Kommunistid võitsid üle pang- ad ja "külmetsad" ersisukite deposiidid. Pigistades viimase rahasummad käibelt, hakkasid punased kasutama ettevalmistat- tud nõkse väljapressimiseks.

Kaubandustegelastele ja äri- meestele, kellel olid pang- ahoiused, keelati krediidid ja oma rahadele ligipääs. Sellises olukorras külastasid nationali- seeritud panga esindajad rahata jäädud "rahameeste" ja tegid tal- le viisaka ettepaneku oma pang- as olevate rahadega toetada kompartei fondi, et sellisel saada kätte osa oma pangahoiusest.

Proportsionaalselt oli ainult väike osa Portugali armee oh- vitseri ja sõdurite revolutsiooni- algaetpil aktiivsed kommunistid või saksakorjakid. Infiltreerides punaagente võtnepositsiooni- desse ja tehes selgaks, et ainult nende häälele okeks hästi kuulvad barakides, hüpnootisidid kommunistid agitaatorid liht- said ajateenijad-sõdureid pu- naste ideede suunas.

Kommunistid Portugalis on hästi reitvastatud N. Liidu ja Tsehhist reitvadega. Kui Alvaro Guehnel katusu õpilada kommu- nistid kindralit Otelo De Carvalho arme eestotsa, kühutisid sõ- durid punase pagunitekanjaga minema. Kohapealsed ja sisse- sõitnud agitaatorid leiaavad, et on raske oma nukuvallitust üles seada nii, et portugali sotsialis- tid teised oleksid neile fassadiks ja teised oleksid neile fassadiks.

Portugalil usutakse, et punane ringireisija ja kaubapakkaja Guehnel ei ole enam kommunisti- de juht ja arvatavate, et ta on ta- gasilöödud pärast langenud kommunistide hierarhias ne- jandale kohale.

Pärast revolutsiooni saatsid venelased Lissabon Kremli saadikuteks partei funktsionääri Kallini. Ta tuli Kumba N. Liidu saatkonnale. Enne seda alatas ta Tsehhist marksistist presidenti Salvador Allendet. Varemalt oli Kallini tegev kommunistide organiseringisega ja riigivasta- se provokatsiooniga Argentiinas.

Falknades Euroopa läänelival ja olles liikmeks NATO-s, on Portugali väga olulise ja kõrgelt hinnatava tähtsusega Inglismaa kaitses huvide, samuti mere- transpordite julgestamiseks.

K A P.

Mis juhtus

UUSTIPPMEES

KREMLIS

N. Liidu peaminister Aleksi Kossogin on tõsiselt haige. Hiljuti on peaministri abiks määratud Nikolai Tihonov, kes on partei- sekretär Leonid Brezhnev'i sõber ja ukrainlane nagu Brezhnev. Tihonov on seni tegeleud ras- ketõusuga. Kuna ta on 70-aas- tane, ei saa teda pidada mingiks tulevikumehiks. N. Liidu vananenud juhkonnal (keskmine vanus poliitbüroos läheneb 70-le aastale) seisavad ees raskeid probleeme tuleviku juhtkonna leidmisel.

KREEKA-TÜRGI KONFLIKT LAHENEMAS

Kreeka ja Türgi vahelkor- do viimase ajal olnud väga pinev. Üks põhjustest on ametlikult ikka veel lahendamata Kiprose kon- flikt. Akutsem on küsimus, kes leel kuuluvad Egeuse mere asuvad olulised Püri Tsehhist ja Kreeka kuuluvat saarte vahel on väga raske kind-

laks määrata ja mõlemad riigid pretendeerivad oli leiukohtadele. Sojaajavaruks on olnud kuulda. Nüüd on mõlemad riigid siiski nõus pidama läbirääkimisi proble- emide lahendamiseks. Need on eriti tähtsad Nato vaatekohtad, kuna Kreeka ja Türgi moodus- tavad Nato lõunatähta Euroopas.

N. LIIDU ENAM MEHI.

USA PAREMAD MASINAD

Inglaste poolt koostatud ra- portid järgi on N. Liidu väe- juhus siskliku koostelul poole- tunduvat tugevamat Nato omade- st. Sama kehtib tankide, kahurite ja lennukite kohta.

USA sellevastu omab enam aatomirakette ja venelaste omast paremaid lennukite ja lennu- väerakette. Samuti omab USA kolm korda rohkem pikamaa pommituslennukeid. Inglaste meelest on mõlemad pooled nii tugevad, et kumbki ei juuge teist rünnata.

RÜSTAJAD HINNA

MAAÄRANISE AJAL

Hinna ajalehed tunnusavad esimest korda, et Hinas toimu- nud maaväiraja ajal on esnenud rüüstamisi ja "muud sabotaa- hi". Suurel massimittimil kut- suti masse ühes võitlema ühis- koostelul. Hinas on olnud juba teist korda "seadust ja korda" (mööda, mis lääned on tihti põli all). Arvatavate, et mitting oli ka katseks, omavahel lepitada kaht praegu võimu pärast võitlevat falgali – radikaalset ja mõdu- kat.

TUUMARELVAD LEVIKUD KIHRETI

Ajastundide arvates on praegu ka tehniliselt suhteliselt vä- hearenud riikides võimalik valmistada tuumarelv. Nende tegemiseks saab kasutada rahu- liseks energiaga produkte, kuid need annavad "müüri" aas- tromilevi, mille kiirgust on raske kontrollida. Senised tuumarelv- omavad riigid ei suuda kontrol- lida relvade levimist maailma- mas. Ja arengumaad vajavad tuumarenergial, neile ei saa seda keelduda. Problem on lahenda- mata.

BOHMAN: RADIOMONOPOL TULEB LUKKIDEERIDA

Moderaatne juht Gösta Boh- man nõudis oma viimases kõnes, et riiklik radio- ja TV-monopol, mille saadetes pidevalt tuleb esle teatavaid mõuntemaale ja va- kulike kaidumise, tuleks liht- deerida. Selleks heaks ettevõtte asemele tuleks luua teise- vald produktiooniüksus. Nende üksuste juhtkond tuleb koostada eri meetodite järgi, nii et radio ja TV peigekadid eri grupe ja imavaltid rahva juures.

165 000 INIMEST

VALIMISTOOL

Valimiste intensiivses lopp- pordis tegeleb u. 165 000 valim- istoolit. Sotsiaaldemokraatid, keskerakonnal ja moderaatidel on igatüüli u. 50 000 inimest ak- tiivsete valimisvõimega. Kom- munistid on umbes 10 000 ja vaersakonnal u. 6000. Sotsia- ldemokraatide peamiseks te- maks on stabiilne majandus ja suuremad töövõimalused. Mode- raatide lõppapelliks on võitlus sotsiaalse vastu. Keskerak- onnaga tähtsamad teemad on tuumaenergia, perekondade toetamine ja decentraliseerimine.

AUTOVARGUSTE

ARV KASVAB

Pollist andmetel on autovar- guste arv võõrdes mõõdund aastaga kasvanud 90 prot. võ- ra. Sama kehtib varguste kohta autodest. Politsei tunneb enmast täiesti võimetuna. Autovarguste kasvamine ja varastatud autode viigastamine on mõjund kaasa, et autode kindlustusmaksid jää- tüsuvad.

ROOTSI RADIO

BLOKAADIST VABA

Prasmeenike kartell (PTK) otsustas, et Rootsi Radio ja TV tuleb vabastada ülitunnetöö- kaardist, mis on kuulutatud välja teiste firmade vastu. Kuna poli- sionimääruste osas pole kok- leet saavutatud firmade ja too- tajate vahel. Sellega on ära langetud ka oht, et rootsi ra- diokuulajad ja TV-vaatajad võik- sid jätta ilma saadetest Kana- deis toimuvast äärikülvistusest (Canada Cup). Ka müü ktsen- dult ei esine enam radio- ja TV- saadetes.

Veijstrandsin suri

Veijstrandsin suri 29. augustil tuurtööd eriarst Dr. Ni- guli Kuvde, sünd. 14. mail 1911.

Eestis suri 9. augustil Priidik

Mandre (end. Maurer), sünd. 13. novembril 1895 Pihlas, Lää- nemaal.

Eestlaste katsed sakslastena ümber asuda Saksamaale

Ajakirjas "Baltische Friehe" avaldab Tartus tuntud üliõpilaskonna tegelane Boris Tanton kahes artiklis oma mälestusi ajast, mil ta esimese vene oku- psiooni ajal talvel 1941 korraldas baltisakslaste järe- lümberasumist Tartus. tagapühjaks on asjaolu, et sel ajal paljud eestlased, kes katsusid pääseda enamliku okupatsioonile terrori alt, katsusid mitmesuguste do- kumentide varal tõestada oma "saksa" päritolu. Neile lisandusid balti-saksilased, kes esimesel ümbera- sumisel 1939. a. sügisel mitmesugustel põhjustel ei tahtnud Saksamaale siirduda.

Tanton koos kaasaegsaga jõudis Tartusse 1940. a. jaanuaris. Üm- berasumise komisjon alustas oma tööd esimesel "Tartu La- mu- ja Hoiutühikute" ruumes Suurtu- ri. Partneriteks venelaste pool oli GPUvõitserid.

Kõne selgus, et venelased mi- dagi ei teadnud Baltimaade riik- liseid olukorrasid ja rahvuste suhetest. Peale selle rõhutasid nad, et soov "paradiisist" lahku- da on diekt kuritegu riigi vastu. Näis, et venelaste peamiseks ülesandeks on ümberasumist ta- kistada. Suure vaevaga suutsid saksilased välja kaubelda, et saksa koolis käimine, saksa ko- gudes liikmeks olek ja saksa organisatsioonides osavõtmine peaks olema ümberasumise loa saamise tingimuseks. Kõiki suutsid saksilased Tartu la väl- ja kaubelda u. 800-le ümberasa- jale.

Saksilased valdasid mõlemad vene keelt, aga ei lasknud sellest midagi märkida. See andis neile võimaluse tõlkimise ajal uusi argumente välja mõelda. Venel- daste reaktsioonid olid tihti vä- gagi ootamatud. Ümberasa- da soovija kasas leiritumistena leidis venelaste poolt heakskiit- tust, täps. peamiselt dokumendi lüüale välismuusele ja kiriku pildi-

Selle vastu ei tunnistanud nad paljust palju tähtsamaid doku- mente, eriti kui teemast oli väl- sel joutkamata isikutega – nistis kommunistide poliitliste vastas- tega, ja teine kord nõuti inimese käest tunnistust, et ta teepoolest Tartus elab, milna polnud alati kerge muretseda.

Suurem tiit tekkis, kui venelase- di ei andnud luba ühes Tantonil koollivenele, kes ajajooksul oli "eestistunud", aga oma häid tunnistusi oma varasemast ajast. Tanton väitas husterlises atses ühildumatus venelaste "lepingu rikkuimise". See nagu kõik ägedad stseenid, kohutas piut venelast. Tähts aega pärast seda toimus lubade andmine li- bedalt – ka vägargi nõrgalt põ- hjustatud juhtude puhul.

Tanton koos kaasaegsaga katsus ka aidata inimesi, keda GPU katsus vägisi oma agentideks värvata ja teisi, keda küsiti taga hirmutamistega ja pidevate kü- lastustega GPU agentide poolt.

Tallinnas organiseeris GPU ko- gu "hüljäänud" poolt teostat- tud kalleletungit ümberasumi- komisjoni saksapoliisteile liik- meide. Kõigist raskustest hoo- limata õnnestus Eestist siiski u. 3000 inimest järelymberasumise raames Saksamaale viia.

Rootsi aastal 1999 Pessimistlik pilt tulevikuromaanis

Didrik Dacke: Sverige 1999 – okupatsioon land. Föreläsen Sverige-Kuriren. 1976. 224 lk.

Ameerika ajakirjanik külastab a. 1999 Rootsis, mis on okupeeri- tud "njemenlaste" poolt, kes on aastad rahvamaale Rootsi, nii et rootslased on jäanud vähe- mahrühkuseks maal maal. Ajakirjanik intervjuerib ministreid ja teisi kõrgeid ametikandjaid ning kohtab tollitaalerid ja ni- veliseeritud eluvorme ning ühis- vabariikse absoluutset kontrolli oma liikmetele üle, mis on teatud mää- ral tuntud Orwelli romaaniist "1984" ja A. Huxley romaaniist "The Brave New World". Raam- kutub endast niisilisi poliiti- listelisele fiction.

Teose iseloom on enam pole- midine kui kuuluv, see on enam poliitiline pamflett kui romaan, kuigi esineb ka põnevusintre- moneinge rahulolematute põ- genemine "ideaalriigist". Inter- vjuerit ajakirjanik saab võit- mukandjalt vastuseid, mis asi- tavad, missuguste põhimõtete järgi riiki valitsatakse (see on kõige individuaalsuse absoluutne hävitamine). "Revolutsioon" on

toimunud siiski vägivaldse võimu ülevõtmise abil "njemenlaste" poolt, kellele Rootsi vasakpool- setel arakondadel on olnud su- dainilisi sidemeid.

Raamatu sihts on näidata õhu- tust, mis võivad autori arvates tekkida, kui Rootsi poliitilises elus esinev vasakradikaalsus edasi areneb. See on diekt pole- mika vasakradikaalsuse ja sotsia- lismideemokraatia vastu, mis tõi- vab ja kasvavuste vastu. Di- drick Dacke varjuline taga peit- uv anonüümne autor asub Rootsi poliitilise skaala paremal tiival ja on praeguste valitsevate poliiti- liste tendentside vastu teravalt opostsioonilis. (EPL/Al)

Sydneyes Austraalias suri 28. augustil Anna Ferendi, sünd. 14. septembril 1888 Amblas.

Tallinnas suri 29. augustil El- viine Vallaste, sünd. 26. det. 1894 Tallinnas.

Torontos suri 21. augustil Da- niel Hüvini, sünd. 12. augustil 1883 Saaremaal.

North Bay, Kanadas, suri 27. augustil Felix Molok, sünd. 20. aprillil 1913 Põlvas.

Huumor

Daam kihlus üle rikka mehe- ga. Oma endisele vaeale kihla- tule saatis ta järgmise, äärmiselt lühida kirja: Lõpetan kihluse, kuna abielulu peab teist!

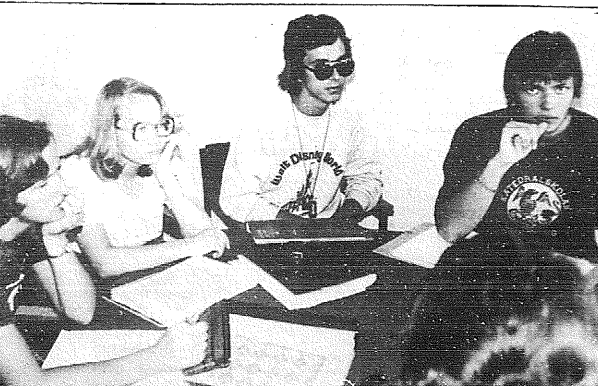
Sõltunud kihluta vastas kirja- likult: "Tänaides kinnitan Tele ringkirja kättesaamist".

Linnukaupmees: "Halvad ajad. Kunded tulevad ärisse, ka- pärdavad kaup ja lähevad jälle ärist välja, ilma et nad ostaks".

Seda tean mina võimale pare- mi kui teie!

Kuidas nii? Müüte kah hinnuli- haa?

"Ei, aga mul on kolm abielu- mise ees tütar..."



Noori Eesti Noortelöö Türgi-haruseel loengut jälgimas. Vasakult Virve Reinart, Leida Heiberg, Rein Pusepp ja Mats Adamson (Foto Peeter Mäklä).



Oma armast viilistat

Peet Ainsaari

mälestab sügavalt leinates

EESTI ÜLIÕPILASTE

SELT



Kauaaegne Sinodi liige

Peet Ainsaari

Sügavas leinas

EESTI APOSTLIKU

ÕIGEUSU

KIRIKU SINOD

Matus toimub teisipäeval 14. septembril 1976 kell 13.30 Göteborgi Kviibergi surniaal Helga Korseti kabelis.



Mälestame sügavas leinas meie kõigile armast

Johannes

Aadli't

Sünd. 29/11 1897 Letipeal
Surn. 7/9 1976 Landskronas

LIDIA AADLI

ENN AADLI

JURI AADLI

REIN AADLI

EVA PAAVER

AGNES KARLSSON

perekonnaga

LEONHARD VASLI

abikaasaga

Ilus on kuulda kutsumist Loojalt.

Siirduda sinna, kus on igavene rahu.



Amast kaasvõitlejat

Mall Vellner'i

mälestab leinas

EESTI NAISÜLIÕPILASTE

SELT



Endist kauaaegset juhatuse liiget

Mall Vellner'i

mälestab leinas

EESTI LAULJASKOND

ROOTSIS



Kui esineb

surmajuhtum

Konsulteerige surma- ja

matuseasutustega

A.C. Andersson

Begravnings- och

Eldbegravningsbyrå

Östra Lärstugatan 14, Göte-

borg

Pötki vastu NK P-maja

Tel. 081/11 53 06 - 11 90 46

Korset 23 41 12 - 18 63 41

Erjalla:

Eestikombellised

matuseasutused

Leinateated

Thirimeres Austraalias suri 17. augustil Jaan Tõnisson, sünd. 15. jaanuaril 1902 Pärnemaal, kadunud, elukutselt kaugesõjakapten, elas pensionäriana Thirimeres puhkekodus.

Siire Jaanis suri 31. juulil Anna Põso, sünd. 14. detsembril 1895 Viiljandimaal.

Adelades Austraalias suri 26. juulil Hans Sahupala, sünd. 10. märtsil 1926 Valgas.



Oma kauaaegset nõukogu ja juhatuse esimeest

Can. Jur.

Peet Ainsaari

mälestab sügavas leinas

KRISTUSE

ÜLESTOUMISE

ORTODOOKSOGUDUS

GÖTEBORGIS

Igavene mälestus!



Meie perest lahkus

Peet Ainsaari

Mälestab kurbuses

GÖTEBORGI EESTI

PENSIONÄRIDE ÜHING



Lipnik

Peet Ainsaari

mälestab sügavas leinas

EESTI OHVITERID

GÖTEBORGIS



Head sõpra

Peet Ainsaari

mälestab sügavalt leinates

JAAN JÄRV

ROBERT REBAS

HEINO RIOMAR

BORIS RÄTSEP

JUHAN SAARSE

ALBERT SIKKAR

ARTHUR WARROL

VIKTOR VAINA

perekondadega



Margot

Vürman-Kanemägi

Sünd. 11/3 1899

Surn. 1/9 1976 Tartus

Leinavad

VENNAPÄSED

perekondadega Eestis

VENNAD

perekondadega

Rootsis ja Kanadas

Göteborg...

Algik. 1

peapiskop Thomas Vagale üle annetas kinnitamis teendi ja õnnituste. Assistentidest ütles õp. Raudus oma ametivale mõned haavavõlvud sõnad. Introitusioonilaulus lõppes lauluga "Oh Issand meie palveid kuule."

Nüüd asus juha koguduses õnnistatud õpetaja tegevusse, pidades pühitallituse ja sõna- ja palvetallituse. Oma kantslajutluses käsitles ta patu ja alandlikkuse teemat ja õige ja vale hoiaku vahel, alates juhtusid ja gemisega Lauka evangeeliumist (18, 9-14).

Pidulikkust jumalateenistusele, mis lõppes armulauatallitusega, oli osavõtt rohkearvuline, peaaegu kirikut täies. Tallust kaunistas soolauludega sopran Hilja Ivalo. Organistina toimis Per-Gösta Strömberg.

Jumalateenistusele järgnes kottivõlvu-koorvõlbimine. Kottisõnu külastele Toomkiriku kogudusesse, kus peapiskop vaatas usuaudusandust N. Laidus, kog. esimees Vello Päärast andis pöögusa tagasi-vaale Göteborgi ja Laane-Rootsi koguduse tegevusest, õp. August Raudur vahendas Thomas Vagale õnnitust Göteborgi eesti organisatsioonide ja andis üle enda ja oma perekonna poolt mälestuseseme.

Mälestuseseme Ainsgaal eesti pühikonna poolt tõi ka Huit Paglant. Tervitust ja õnnitust ütlesid veel Saksa kog. pastor Schatter ja Läti kog. õpetaja. Kirjalkuulit ja telegrammiliselt tervitustid Göteborgi toom-paraost Sjögren, piiskop emer. Sven Dunell, praost Rik. Kookmeister, õpetaja Vold. Takkel, Arnold Sergio - Louna-Rootsi kogudus, Paul Himo - Uppsaali kogudus, Norrkingi kogudus, ECS Stockholm koonid, Metsakodu juhatuse ja sõprade ring, Põhjalattret/Kalevipoja liipkond jt. Göteborgi eesti naispere nimel andis Alra. Vagale lille Susanna Tomsen.

Palus...

Algik. 1

mustega Balti riikide astu-see tunnustamise asjas.

Haavamine toimus avalikul koosolekul ja McGlynn andis asjale kohtuliku käigu. Nüüd aga leppisid pooled kokku vahanduse ja 250 Austraalia dollari summas kahjustuse, mis saabus samuti McGlynnile, kes teatas, et ta annab üle annab mõnele Balti haage-vaale organisatsioonile.

Sellele on ingu lõppenud, mid sijas Lammeoni kolledis toimunud kinekoosolekul, kus Whittam ägestas koolmeistri seletatist puhul Balti riikide ehitusega kaitses. Whittam ei olnud rahul McGlynni sõjaliste faktide-ja ja ütles tervatalt: "Nagu ma aru saan, ole siin üks õpetajaist. Teie ei tohiks oma õpilasi petta".

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

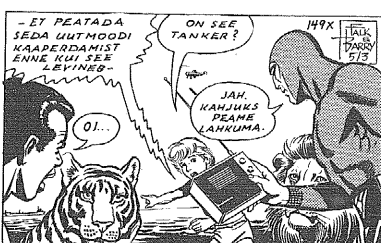
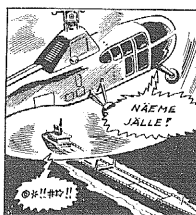
Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va- bandan McGlynni eses minu poolt, tema kohta leitud väl- jenduste pärast ja ma väitan tagasi oma väljenduse ja märkused, millised puudus- tid McGlynni iseloomu, või- meld ja tema eljutselst in- gupidamist."

Oma kirjalikus vahanduses her. Whittam kirjutas: "Kui McGlynn ütles, et ta on mas- detudeuse õpetaja ja on viibi- nud kaks aastat ida-euroopas, ma vastasin - teie olete hä- bants oma kutsel. "Ma va-

Fantoom



Televisiooniprogramm

TV : Lördag

LÖRDAG 11 SEPTEMBER
TELEVISION 1

sönemienlisten ohjelmast: Finsk-
 språkiga program:
 13.30 Tapafutimä. Aktuell för finsk-
 16.00 Låsten TV. Finska jazz-lub-
 Barn-TV. Svenska jazz-festival.
 17.00 Katt på svenska
 18.15 Tassavallissa tapatum.
 Det händer i republiken. Pensionär-
 ers besök i "Republiken's" redak-
 tion.
 Text på svenska.
 19.00-11.20 Kulna kunga tolmil.
 En konstnär kommer till Sverige för
 kommunalvalen. Besöker vi Helsing-
 kommun, av vars befolkning 10 pro-
 cent är invandrare.
 20.00-21.00 på svenska
 17.55 Hjelmsblom från Långbro
 kyrka i Örebro.
 18.00 TV-nytt och väder.
 18.15 Aktuell i veckan. Text på
 svenska.
 18.30 Kinesisk gatuperson. I Bangkok
 kinesiska krupper turnerar ett sång-
 fäst. Två kvinnor spelar gatupersoner
 från en gammal kinesisk stad och operan
 har nära anknytning till traditionell
 kinesisk religion. Tyckt reportage.
 18.45-19.00 på svenska. Postmästare
 från en gammal kinesisk stad.
 19.15 Alla vi här på Bullerbyn. Text
 till. Anna och Stina tänker rym-
 Repris från 20.10.62.
 19.40 Röljning på teaterviden. Minns
 ni vad vi skratade ut under 30. På
 svenska.
 Mona Andersson, John Håkström,
 Beatrice Järnäs och Olof Lundström
 kommer från göteborg från tiden
 det begav sig under Paddock och
 Ume "Myggen" Ericson presenterar
 revyistiskt och Stig Homs orkes-
 20.00-21.00 på svenska. Schmidt.
 20.15 Aktuell och väder.
 21.30 TV-nytt.
 22.00-22.25 Larmet går. På eng-
 liska.

19. presenterar Arvid Olson, Sveriges mest framstående filmtecknare och tecknarlärare under flera årtionden.
Repris från 24.8.
20.55 Anslagsstav.
21.35 Invandrarvård. Välextra. I detta program befår invandrarerna själva bestämma över sin greker – baserat om den svenska invandrapolitiken. Svarande är politiker, en rikspolisutredare och kommunal- eller landskapsstyrelsemedlemmar. En värd och en färd riksdagspartier. Ufrågare är alltså invandrare av olika yrken, åldrar och från skilda delar av Sverige.
Det gäller skolförärg, pensionsförmåner, barnuppfostran, möjligheter till egna kulturella aktiviteter.
Uifrågningen sker på svenska men är uttryckt till serbokroatiska.
22.15 Textnytt repris: Skattkammar-
22.25 Två replik och väder.
23.10 Bullerbox.
23.40 Lördags. Här har du valt dina
23.50 Fimpen. 21 i blätt och klut. Regi: Bo Widerberg.
24.06 Magiskt mellanspel. Trick och trollkonst för hela familjen med en del av de mest kända barnen i Sverige.
Mark Wilson, dennes hustru Nina och sonen Greg.
25.39 Rapport med väder.
26.00 Nyhetsinslag från SV. Fransk längdfilm från 1968.
Till en isolerad badort i norra Frankrike anländer en kväll en ung man och en flicka.
Här visar sig en efterspanad mördare, som sökt sig tillbaka till den plats, där han tillbringade sin hårda barndom.
26.15 Ena Allegret.
26.20 Fimpen. 21 i blätt och väder.
26.30 Väder.
26.40 Nyhetsinslag. Ett program i den amerikanska serien "In Consent" med internationella pop- och rockkarlister.
26.50 Nyhetsinslag och väder.

[illegible]

17.25 TV-nytt och väder.
17.30 Barnens bio.
18.00 Hermina — filmserie om barn i Latinamerika.
18.30 Pelle Jansson. 2. Ny i stan.
I rollerna: Ola Wilhelmsson, Tommy Johnson, Maud Hansson.
Repris från 14/10 1973.
19.00 Savannen djur — tysk serie om djurens betedande och levnadsvillkor på savannen i Östafrika.
19.30 Rapport med väder.
20.00 Valextra.
20.30 Sportsegen.
21.00 Att dö. En amerikansk dokumentär film om tre människor som står ansikte mot ansikte med sin egen död.
22.25—22.35 TV-nytt och väder.

TV : *Måndag*

MANDAG 13 SEPTEMBER
TELEVISION 1

Skol-TV:
9.00-11.45 Switch on 3, Åk 3.
11.45-12.40 Afrika Mami, Åk 1. Hos fa-
miljerna Chieshe och Chitenta i
Zambia.
12.45-13.35 Månskan - djuren - na-
turen, Åk 1-3. 3. Månskan ställer
frågor.
13.40-13.50 Fager för livet, Åk 8.
1. Ång.
14.10-15.15 Dag, Åk 1-3.
15.20-12.40 Närings- och yrken i
Norden, Åk 8. 1. Papper.
12.45-13.05 Bostads och bönjökun-
skap, Åk 1. gymn. 1. Vår beönde-
ning.
13.10-13.40 De fem sinness, Åk 2-3,
gymn. 1. Syren.
13.40-17.10 Halvfem: Ramsor och Sa-
gar. Ängslan var vaxen.
17.15 Meddelanden.
18.00 TV-nytt, väder.
18.15 Portugal - ett nästan nytt
land.
18.30 Sveriges Magasin. Vård Sten
Prisvin. Göteborg.
19.30 Ryk kortfilm: Duellen. Trygd-
tygarna och häls skövning.
19.40 Om "Om" för vuxna.
19.50 Ineständing. En film om två
kvinnors möte och kring männi-
gen. Denna moderna
kvinnoskildring är gjord av den
uppmärksammade holländske film-
skaparen Jacob Bijl. Manus och
regi: Jacob Bijl.
20.00 En berättelse om Geraldine Chaplin, Je-
samin Stjärke, Bruce Gray.
20.10 Aktuellt och väder.
20.15 TV-nytt.
21.15-22.10 Svanens Örnvärd.

TELEVISION 2

17.15 TV-nytt.
17.20 Sesam. Godkväl ur det ameri-
kanska barnprogrammet "Sesame
Street".
18.15 Det ord på tid - mycket att tala.
18.35 Berättelser.
18.55 Perilla mer än en krök. Texta.

P4 Norrköster utanför Strömsnäs
park med aldrig helt rätad stund
cirkefört två. Nu träffas en grup-
pärare lördag krång Träff-kursen Be-
rätt. Kirkeledaren Ann-Kristi-
na Jönsson berättar hur man kom-
gång.
18.50 Vi träffas i lokalet. Valför-
mått. Ett program för valför-
mått.
19.15–19.30 Regionens nyheter.
Sydsvensk Västnytt, Mittnytt, Nord-
nytt.
20.00 Rapport med väder.
20.00 Val 16: Folkpartiet. Partileda-
ren Per Ahlmark utfrågas av Bo
Holmström och Åke Örtengren.
Sänds även textat 19.45 till 20.00.
20.15–20.30 Västnytt, Mittnytt, Nord-
nytt. Ett fiktiskt program från järn-
staden i Björneborg 1974 med de ame-
rikanska viktigafröken Gary Burton
och hennes viktigafröken.
21.00 Vi träffas i lokalet. Restrik-
tion och inrapportering. Ett pro-
gram för valförmått.
21.15–21.30 Västnytt, Mittnytt, Nord-
nytt. Ett fiktiskt program från järn-
staden i Björneborg 1974 med de ame-
rikanska viktigafröken Gary Burton
och hennes viktigafröken.
21.30–22.15 Träff, väder.
22.15–22.30 Västnytt, Mittnytt, Nord-
nytt.

TV *Tisdays*

TISDAG 14 SEPTEMBER
TELEVISION 1

Skol-TV:
 3.00-1 A. Australien, Åk 6. 1. Destination
 Australien.
 Föreläsningsprogram:
 3.20-3.40 Om - att arbeta med lera.
 Skol-TV:
 3.40-4.00 Switch on, Åk 2.
 4.00-4.15 Om Människan - djuren -
 naturen, Åk 1-3. 3. Människan stäl-
 ler till.
 4.15-4.30 Att uppföra naturen, Åk
 6. 1. Krypare.
 4.35 Under Davids uppåttåg, Åk 4-6.
 1. Jerusalem - en helig stad.
 4.45 Om olika situationer, Åk
 8. 1. Fickan på foto.
 Föreläsning:
 4.40-5.20 Om - att arbeta med
 lera.
 5.25-5.40 Halvtem: Tidsåskugl
 och teckenprakt.
 5.45 Meddelanden.
 5.50-6.00 Tv-nytt och väder.
 6.00 Frattyt. Flygande tåder. - tors
 man vara intresserad av dysslar
 som flygande tåder.
 6.05 Om flygande tåder, d v s
 rymdobservationer och UFO, d v s
 "okända flygande föremål". Re-
 portage: Ulf Schenkmann.
 6.10-6.15 Stiges Magasin. Vård. Maria
 Scherer.
 6.20 Slaget om Chlie. Den 11. sep-
 tember är det tre år sedan den
 slaget utbröt i Chlie strä-
 det mellan en fascistisk militärre-
 gement och en kommunistisk

två dokumentärfilmer berättar om chilenska Patricio Guzmán om president Allendes stiska månader vid makten.

2. Statskurs. Vid parlamentsvalet i mars 1973 stärkte folkfrontsregeringen sin ställning och därmed försvann möjligheterna för oppositionen att utöva konstitutionella medel mot Allendes diktatoriska militärregering. Att planera sin statskurs.

21.00 Aktuell och väder.

21.30 TV-nytt.

21.35 - 22.35 Mordare i lagens namn. Fransk-italiensk långfilm från 1970. En man, som utvaldes för att mörda brottsoffer, uttalar ett politiskt budskap från landsoutsatt dömare. Dömare lever för svårigheter när han skall ställa tre polsmän inför rätta, misstänkta för att vara ansvariga för marnens död. Regi: Marcel Carné.

rollerna: Jacques Brel, Catherine Rouvel, Patrice Patache, Charles Denner, Michel Lonsdale m.fl.

TELEVISION 2

17.30-17.45 Var 76: Folkpartiet. Text
tas. Partiledare Per Almqvist uttalar
sig av Bo Holmström och Åke Örteng
om Riksdagen från 13.9.

17.25 Tv 1: Västmanland.

17.30-18.00 Sesam. Godbitar ur det
amerikanska barnprogrammet "Se-
sams värld".

17.30-18.00 Med språklet i cirklar. Text
"Det var en semester för mig,
säger Gunborg Olsson från Ytterby
i Norrbotten. Första hösten gick
jag till skolan för första gången
i sitt liv.

18.15-19.30 Regionala nyheter.
Södnytt, Västnytt, Mittnytt, Nord-
nytt.

19.30 Rapport, väder.

20.00 Herrskap och tjänstefolk. 2. En
ny karriär.

20.15-21.00 Simon William, David
Langton, Hannah Gordon, Raymond
Huntley, Gordon Jackson, Angela
Baddley, m fl.

21.00-21.30 Andagtsstämman.

21.30-22.00 Rekamen som tidsspel: Hus-
mördar, pöddingår, krigsåttar och
jungfrur. Leif Furuharmar fortsätt-
ning på rekamen i filmkonsten
undervegratvåg. En fjärde och
näst sista programmet som bygger
på gammal svensk reklamfilm.
Det handlar om kvinnoschaboner,
en gammal reklam för skåp, stjärnor,
kaffe, renhet, hembiträddar och
kronolor.

22.00-22.30 Västmanland.

22.30-23.00 Ett uttänkt kväll. En musikalk
föreläsning om fångelser i ett
fångelse.

Medv: Rone Andersson, Lennart
Andersson, Johansson, Ekhe-
gäster, några fångar m fl.

Presenterar: Lasse Strömstedt.
Programmet är inspelat på Norrtälje
Kriminalvårdshuset.

23.00-23.15 Västmanland. väder.

TV Söndag

SÖNDAG 12 SEPTEMBER

TELEVISION 1
9.00 Högmässa från 1100-talskyrkan
på Alnön i Sundsvall. Komminister
Ulf Johansson. Vid orgeln kantor
Knut Windén.
Suomenkieliset ohjelmat:
Finskspråkiga program:
10.15 Iso Liisa.
"Iso Liisa". De yngre popdiggarna
stora favorit Dave "Isokynä" Lind-
holm uppträder tillsammans med
sitt nya band Pen Lee and Co.
Textat på svenska.

21.00 Aktuellt och väder.
21.35 TV-nytt.
21.45 Söndagskväll. "Det stora gästebudst". Bibelpantomim med Lands stifts kyrkspel.
21.45 - 22.10 Spansis djurvärld. 5. Dit ingår kan följa. Stenbocken har klövar, så speciellt byggda att de ger honom möjlighet att ta sig fram i terräng, där inget annat fyrfotad-jur kan följa.

TELEVISION 2

9.00 Canada Cup. Kanada-Sovjet.
10.45 - 11.05 Privet 1.
12.20 Anslagsstavn.